

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



CEM2101



User manual

1

Instrukcja obsługi

23

PHILIPS

Spis treści

1 Ważne 24

Bezpieczeństwo	24
Uwaga	24

2 Samochodowy zestaw audio 26

Wstęp	26
Zawartość opakowania	26
Opis urządzenia	27

3 Czynności wstępne 29

Instalacja samochodowego zestawu audio	29
Włączanie	32
Wybór kraju/regionu	32
Ustawianie zegara	32

4 Słuchanie stacji radiowych 33

Dostrajanie stacji radiowej	33
Zapisywanie stacji radiowych w pamięci	34
Dostrajanie do zaprogramowanej stacji radiowej	34
Odtwarzanie z użyciem funkcji RDS	34

5 Odtwarzanie plików audio 36

Odtwarzanie płyty	36
Odtwarzanie z urządzenia USB	37
Opcje odtwarzania	37
Podłączanie zewnętrznego źródła dźwięku	38

6 Regulacja dźwięku 38

Regulacja głośności	38
Wyciszenie	38
Włączanie i wyłączanie dynamicznego wzmocnienia basów (DBB)	38
Włączanie i wyłączanie funkcji MAX Sound	38
Wybór zaprogramowanych ustawień korektora	39
Przełączanie strefy słuchania muzyki	39
Inne ustawienia dźwięku	39

7 Dostosowywanie ustawień systemowych 40

Włączanie i wyłączanie dźwięku przycisków	40
Włączanie i wyłączanie trybu prezentacyjnego	40
Ściemniacz	40
Taniec	40
Resetuj	41

8 Informacje dodatkowe 41

Odłączanie panelu przedniego	41
Wymiana bezpiecznika	41
Wyjmowanie urządzenia	42

9 Informacje o produkcji 42

10 Rozwiązywanie problemów 43

11 Słowniczek 44

1 Ważne

Bezpieczeństwo

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek postępowania niezgodnego z instrukcjami.
- Urządzenie zostało zaprojektowane do działania tylko z uziemieniem ujemnym 12 V DC.
- Aby zapewnić bezpieczne prowadzenie pojazdu, głośność należy ustawić na bezpiecznym i komfortowym dla słuchu poziomie.
- Nieprawidłowe bezpieczniki mogą być przyczyną uszkodzenia lub pożaru. W przypadku konieczności wymiany bezpiecznika skontaktuj się ze specjalistą.
- Aby zapewnić bezpieczeństwo podczas instalacji, stosuj wyłącznie dołączony osprzęt montażowy.
- Aby uniknąć zwarcia, należy chronić urządzenie, pilot zdalnego sterowania i baterie do niego przed deszczem i wodą.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów w otwory wentylacyjne lub inne otwory urządzenia.
- Czyść urządzenie i ramę miękką, wilgotną ściereczką. Do czyszczenia urządzenia nie używaj substancji takich jak alkohol, środki chemiczne czy inne domowe środki czyszczące.
- Do urządzenia nigdy nie wkładaj przedmiotów innych niż płyty.
- Nigdy nie należy używać rozpuszczalników (np. benzenu), rozcieńczalników, popularnych środków czyszczących ani środków antystatycznych w aerozolu przeznaczonych do płyt.

- Otwarcie obudowy grozi narażeniem użytkownika na działanie widzialnego oraz niewidzialnego promieniowania laserowego. Unikaj bezpośredniego kontaktu z wiązką promieni laserowych.
- Niebezpieczeństwo uszkodzenia ekranu urządzenia! Nie dotykaj, nie naciskaj, nie trzymaj ani nie uderzaj ekranu jakimikolwiek przedmiotami.



Przestroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.
- Nie narażaj urządzenia na kontakt z kapiącą lub pryskającą wodą.
- Nie wolno stawiać na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).

Uwaga

Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Philips Consumer Lifestyle, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.

Recykling



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.

Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, że podlega on postanowieniom dyrektywy europejskiej 2002/96/WE.



Nigdy nie należy wyrzucać tego produktu wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja starych produktów pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.

Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna). Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.



**Be responsible
Respect copyrights**

Wykonywanie nieautoryzowanych kopii materiałów zabezpieczonych przed kopiowaniem, w tym programów komputerowych, plików, audycji i nagrań dźwiękowych, może stanowić naruszenie praw autorskich będące przestępstwem. Nie należy używać niniejszego urządzenia do takich celów.



Windows Media oraz logo Windows są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

Urządzenie zawiera następującą etykietę:



2013 © Koninklijke Philips Electronics N.V.
Wszelkie prawa zastrzeżone.
Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Znaki towarowe są własnością firmy Koninklijke Philips Electronics N.V. lub własnością odpowiednich firm. Firma Philips zastrzega sobie prawo do modyfikowania produktów bez konieczności dostosowywania do zmian wcześniejszych partii dostaw.

2 Samochodowy zestaw audio

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Wstęp

Samochodowy zestaw audio umożliwia słuchanie następujących typów zawartości podczas kierowania pojazdem:

- Radio FM lub AM (MW)
- Dźwięk z płyty CD lub MP3
- Dźwięk z urządzeń USB
- Dźwięk z innych urządzeń zewnętrznych

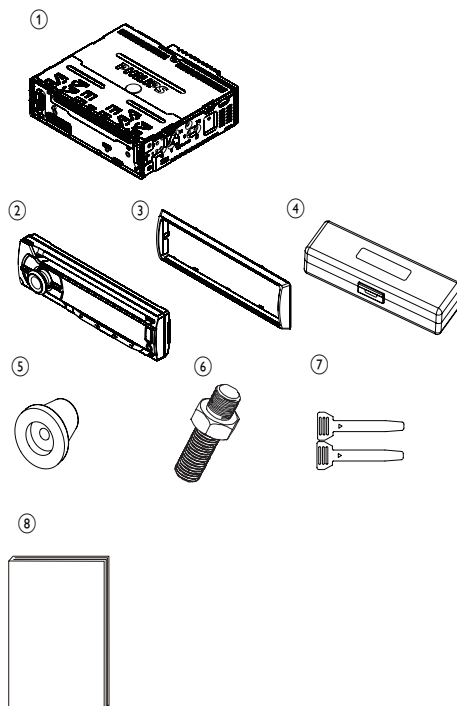
Urządzenie obsługuje następujące formaty multimedialne:



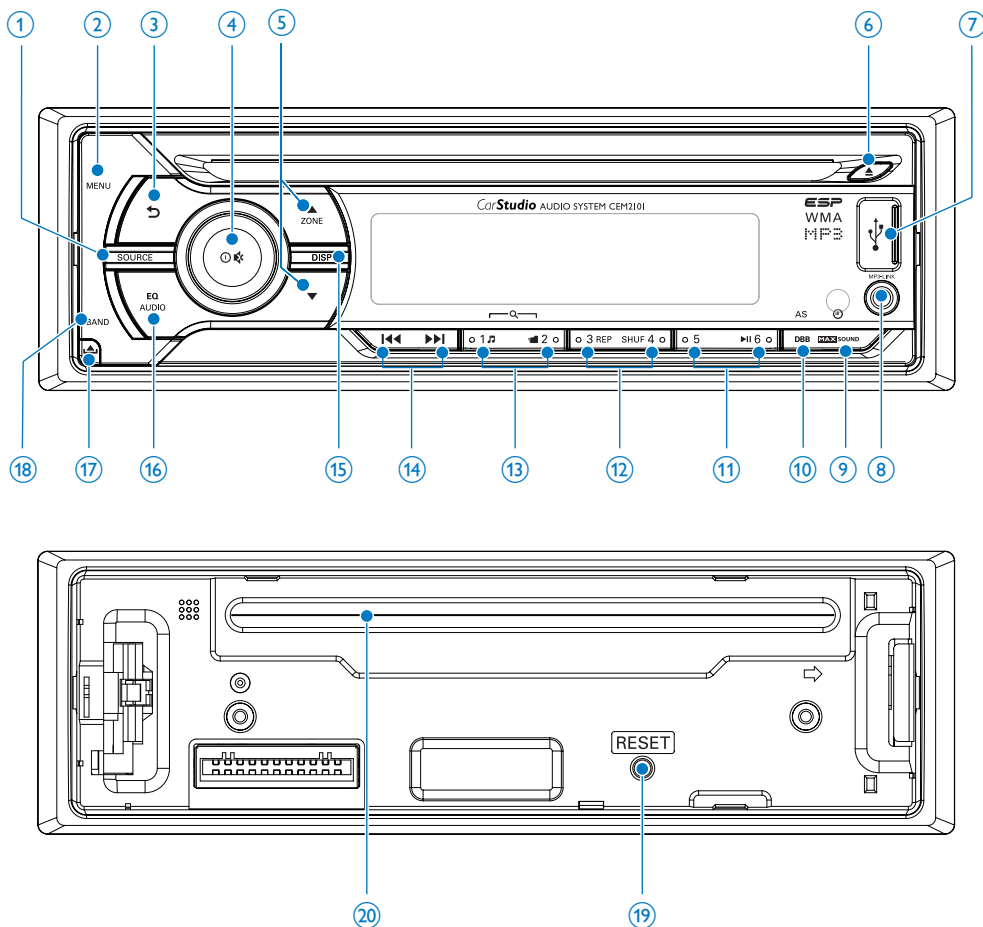
Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- ① Jednostka centralna (z kieszenią)
- ② Panel przedni
- ③ Ramka dekoracyjna
- ④ Etui na panel przedni
- ⑤ Gumowa poduszka
- ⑥ 1 śruba
- ⑦ 2 narzędzia do demontażu
- ⑧ Instrukcja obsługi



Opis urządzenia



① SOURCE

- Wybór źródła dźwięku.

② MENU

- Przejście do menu systemowego.

③ ↩

- Powrót do poprzedniego menu.

④ ① / ②

- Włączanie i wyłączanie urządzenia.
- Zatwierdzanie wyboru.
- Wyciszanie i przywracanie dźwięku.
- Obracanie zmienia poziom głośności.

⑤ ZONE ▲ / ▼

- Wybór pasma radiowego.
- Wybór folderu MP3/WMA.
- Przełączanie strefy słuchania muzyki.

⑥ ▲

- Wysuwanie płyty.

⑦ USB

- Gniazdo USB.

⑧ MP3 LINK

- Podłączanie zewnętrznego urządzenia audio.

⑨ **MAX SOUND**

- Włączanie i wyłączanie funkcji maksymalizacji głośności.
- Wyświetlanie zegara.

⑩ **DBB**

- Włączanie i wyłączanie funkcji dynamicznego wzmocnienia basów (DBB).
- Przejście do funkcji automatycznego zapisu stacji w tunerze.

⑪ **▶ ||**

- Wybór zaprogramowanej stacji radiowej nr 6.
- Rozpoczęcie odtwarzania.
- Wstrzymywanie lub wznowianie odtwarzania.

⑫ **REP / SHUF**

- Wybór zaprogramowanej stacji radiowej nr 3/4.
- Przejście do funkcji odtwarzania z powtarzaniem.
- Przejście do funkcji odtwarzania w kolejności losowej.

⑬ **♪ / ■**

- Wybór zaprogramowanej stacji radiowej nr 1/2.
- Wyszukiwanie utworu/folderu.

⑭ **◀◀ / ▶▶**

- Dostrajanie stacji radiowej.
- Pomijanie/wyszukiwanie utworu.
- Odtwarzanie z szybkim przewijaniem do tyłu/do przodu.

⑮ **DISP**

- Wyświetlanie bieżącego stanu.
- Wybór wysokiego lub niskiego poziomu ściemniacza.

⑯ **EQ / AUDIO**

- Wybór ustawienia korektora (EQ).
- Przejście do menu ustawień dźwięku.

⑰ **▲**

- Odblokowanie panelu.

⑱ **BAND**

- Wybór pasma radiowego.

⑲ **RESET**

- Przywracanie ustawień domyślnych.

⑳ **Szczelina na płytę**

3 Czynności wstępne



Przestroga

- Z elementów sterujących należy korzystać wyłącznie w sposób wskazany w niniejszej instrukcji obsługi.

Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny urządzenia. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć na spodzie urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu _____

Nr seryjny _____

Instalacja samochodowego zestawu audio

Niniejsze instrukcje dotyczą typowej instalacji. W przypadku szczególnych uwarunkowań pojazdu należy dokonać odpowiednich zmian. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących zestawów instalacyjnych należy zwrócić się o pomoc do sprzedawcy samochodowych zestawów audio firmy Philips.



Przestroga

- Urządzenie zostało zaprojektowane do działania tylko z uziemieniem ujemnym 12V DC.
- Urządzenie należy zawsze instalować w desce rozdzielczej samochodu. Inne miejsca mogą być niebezpieczne, ponieważ tył urządzenia nagrzewa się podczas użycia.
- Aby uniknąć zwarcia, przed podłączeniem należy wyłączyć zapłon.
- Żółty i czerwony przewód zasilania muszą zostać podłączone dopiero po podłączeniu innych przewodów.
- Wszystkie luźne przewody należy zaizolować taśmą izolacyjną.
- Sprawdź, czy przewody nie zostały uchwycone pod śrubami lub poruszającymi się częściami (np. szyny foteli).
- Wszystkie przewody uziemienia należy doprowadzić do wspólnego punktu uziemienia.
- Aby zapewnić bezpieczeństwo podczas instalacji, stosuj wyłącznie dołączony osprzęt montażowy.
- Nieprawidłowe bezpieczniki mogą być przyczyną uszkodzenia lub pożaru. W przypadku konieczności wymiany bezpiecznika skontaktuj się ze specjalistą.

Uwaga dotycząca przewodu zasilania (żółty)

- W przypadku podłączania innych urządzeń do tego urządzenia wartość znamionowa samochodowego układu elektrycznego powinna być wyższa niż łączna wartość bezpieczników wszystkich podłączonych urządzeń.

Uwagi dotyczące podłączania głośników

- Nie wolno podłączać przewodów głośników do metalowej karoserii ani do podwozia samochodu.
- Nie wolno łączyć ze sobą przewodów głośnikowych z kolorowymi paskami.

Połączenie: samochody ze złączami ISO



Przestroga

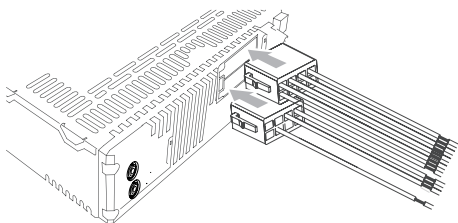
- Wszystkie luźne przewody należy zaizolować taśmą izolacyjną.



Uwaga

- Skontaktuj się ze specjalistą, aby podłączyć urządzenie CEM2101 w sposób opisany poniżej.

- 1 Podłącz dostarczone złącze męskie do urządzenia.

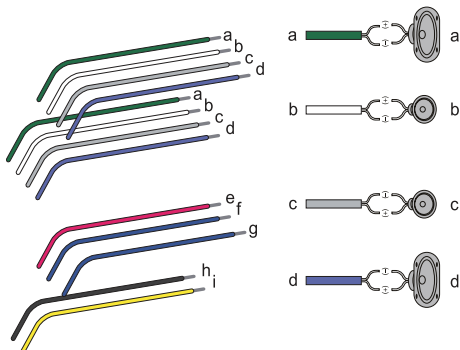


- 2 Sprawdź dokładnie okablowanie samochodu i podłącz je do dostarczonego złącza męskiego.



Uwaga

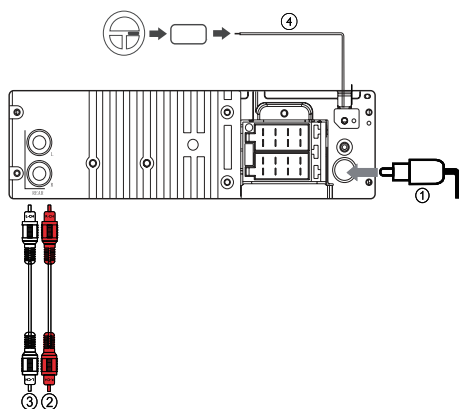
- Niebezpieczeństwo! Skontaktuj się ze specjalistą, aby wykonać poniższe kroki!



1	Zielono-czarny	Lewy głośnik (tył)
2	Biało-czarny	Lewy głośnik (przód)
3	Szaro-czarny	Prawy głośnik (przód)
4	Fioletowo-czarny	Prawy głośnik (tył)
e	Czerwony	Kluczyk stacyjki +12 V DC po ustawieniu w pozycji ON/ACC
f	Niebieski	Przewód sterowania przełącznikiem sterowania silnikiem/anteną elektryczną

g	Niebieski/biały	Przewód sterowania przełącznikiem wzmacniacza
h	Czarny	Uziemienie
i	Żółty	Do styku +12 V akumulatora samochodowego, który jest stale pod napięciem

- 3 Jeśli to konieczne, podłącz antenę i wzmacniacz w sposób przedstawiony na ilustracji.



	Złączka	Połącz z
1	ANTENNA	Antena
2	REAR LINE OUT R (gniazdo)	Prawy głośnik tylny
3	REAR LINE OUT L (gniazdo)	Lewy głośnik tylny
4	OE REMOTE (fioletowy)	Pilot OE

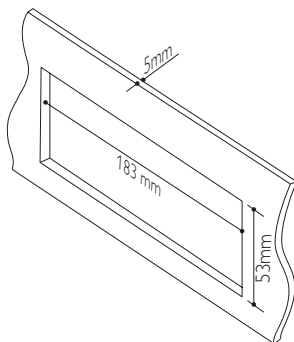


Wskazówka

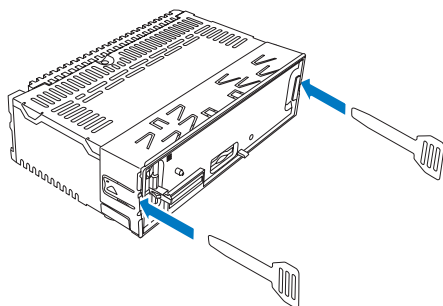
- Układ styków złącza ISO jest zależny od typu pojazdu. Należy dokonać właściwych połączeń, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.

Montaż na desce rozdzielczej

- 1 Jeśli samochód nie jest wyposażony w komputer pokładowy lub system nawigacji, odłącz ujemne złącze akumulatora samochodowego.
 - Odłączenie akumulatora w samochodzie, który jest wyposażony w komputer pokładowy lub system nawigacji, spowoduje utratę jego pamięci.
 - Jeśli akumulator samochodowy nie został odłączony, nieizolowane przewody nie mogą się ze sobą stykać, ponieważ groziłoby to zwarcieniem.
- 2 Otwór w desce rozdzielczej powinien mieć następujące wymiary:



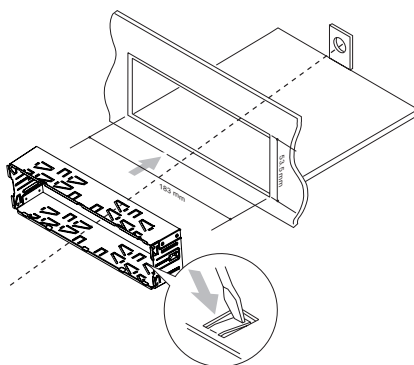
- 3 Zdejmij kieszeń montażową za pomocą dostarczonych narzędzi do demontażu.



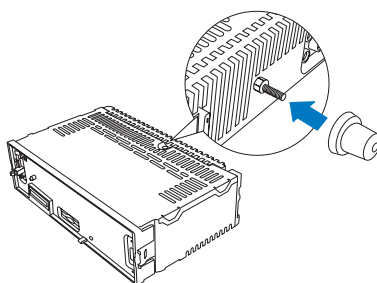
- 4 Zamontuj kieszeń w desce rozdzielczej i wygnij wypustki na zewnątrz, aby zablokować kieszeń.

Uwaga

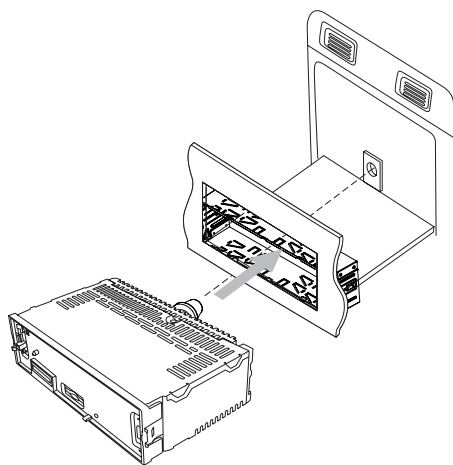
- Pomiń ten krok, jeśli urządzenie zostanie zamocowane przy użyciu dostarczonych śrub, a nie kieszeni.



- 5 Umieść dostarczoną gumową poduszkę na końcu śruby mocującej.



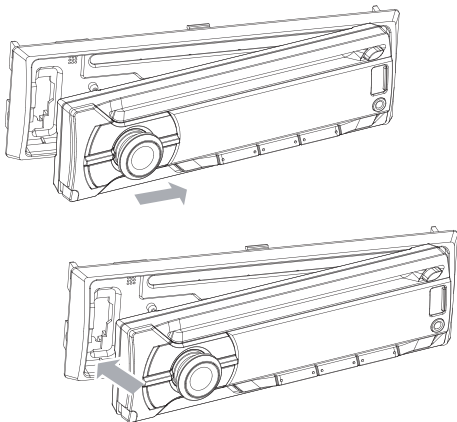
- 6 Wsuń urządzenie w deskę rozdzielczą aż do usłyszenia kliknięcia.



- 7 Podłącz ponownie ujemne złącze akumulatora samochodowego.

Mocowanie panelu przedniego

- 1 Zamocuj ramkę dekoracyjną.
- 2 Włóż prawą stronę panelu do jednostki głównej tak, aby została prawidłowo uchwycona.
- 3 Naciśnij lewą stronę panelu w celu zablokowania przez mechanizm.



Włączanie

Aby włączyć urządzenie:

- Naciśnij przycisk .

Aby wyłączyć urządzenie:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  do momentu wyłączenia urządzenia.

Wybór kraju/regionu

Uwaga

- Wybierz właściwy kraj/region dla tego urządzenia, gdyż w przeciwnym razie urządzenie może nie działać prawidłowo.

- 1 Naciśnij przycisk , aby włączyć urządzenie.
↳ Zostanie wyświetlony komunikat **[SELECT OPERATING REGION]**.
- 2 Obróć pokrętkę , aby wybrać opcję:
 - **[USA]** (Stany Zjednoczone)
 - **[LATIN]** (Ameryka Łacińska)
 - **[EUROPE]** (Europa Zachodnia)
 - **[RUS]** (Rosja)
 - **[M-EAST]** (Bliski Wschód)
 - **[ASIA]** (Rejon Azji i Pacyfiku)
 - **[JAP]** (Japonia)
 - **[AUST]** (Australia)
- 3 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić.

Ustawianie zegara

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **MENU**, aż aktualna godzina zacznie migać.
- 2 Przekręć pokrętkę , aby ustawić godzinę.
- 3 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić.
- 4 Przekręć pokrętkę , aby ustawić minuty.
- 5 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić.

Ustawianie formatu zegara

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▲ lub ▼ aż do wyświetlenia komunikatu **[CLOCK FORMAT]**.
- 3 Obróć pokrętkę Ⓢ, aby wybrać ustawienie:
 - **[CLOCK 12H]**
 - **[CLOCK 24H]**

Wyświetlanie zegara

W dowolnym trybie naciśnij i przytrzymaj przycisk **MAX SOUND** do momentu wyświetlenia zegara.

- Naciśnij dowolny przycisk, aby anulować wyświetlanie zegara.

4 Słuchanie stacji radiowych

Dostrajanie stacji radiowej

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE**, aby wybrać tryb radia.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **BAND** lub ▲ / ▼, aby wybrać pasmo: **[FM1]**, **[FM2]**, **[FM3]**, **[AM1]** lub **[AM2]**.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk ◀◀ lub ▶▶ do momentu, kiedy zacznie migać cyfra częstotliwości.
- 4 Naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby ręcznie dostroić stację radiową.
 - ↳ Rozpocznie się odbiór sygnału stacji radiowej.
- Aby automatycznie wyszukać stację radiową, naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶.

Wybór regionu tunera

Istnieje możliwość wybrania odpowiedniego kraju/regionu dla radia.

- 1 Naciśnij przycisk **SOURCE**, aby wybrać tryb radia.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **MENU** aż do wyświetlenia komunikatu **[AREA]**.
- 3 Obróć pokrętkę Ⓢ, aby wybrać opcję:
 - **[USA]** (Stany Zjednoczone)
 - **[LATIN]** (Ameryka Łacińska)
 - **[EUROPE]** (Europa Zachodnia)
 - **[RUS]** (Rosja)
 - **[M-EAST]** (Bliski Wschód)
 - **[ASIA]** (Azja i Pacyfik)
 - **[JAP]** (Japonia)
 - **[AUST]** (Australia)
- 4 Naciśnij przycisk Ⓢ, aby potwierdzić.

Wybór czułości tunera

Aby odbierać więcej stacji radiowych lub tylko stacje o silnym sygnale, można dostosować czułość tunera.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **MENU** aż do wyświetlenia komunikatu **[LOCAL]**.
- 2 Obróć pokrętko , aby wybrać ustawienie:
 - **[LOCAL ON]** (lokalne włączone): odtwarzane będą tylko stacje o silnym sygnale.
 - **[LOCAL OFF]** (lokalne wyłączone): odtwarzane będą stacje o silnym i słabym sygnale.

Zapisywanie stacji radiowych w pamięci

Można zaprogramować maksymalnie 6 stacji w każdym paśmie.

Automatyczne zapisywanie stacji radiowych

- 1 W trybie radia naciśnij i przytrzymaj przycisk **DBB** do momentu wyświetlenia komunikatu **[STORE - - -]**.
- 2 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić.
 - ↳ Sześć stacji z wybranego pasma, które charakteryzują się najsilniejszym sygnałem, zostanie automatycznie zapisanych w zaprogramowanym kanale.

Ręczne zapisywanie stacji radiowych

- 1 Dostrój radio do stacji, którą chcesz zapisać. (patrz 'Dostrajanie stacji radiowej' na str. 33)
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk numeryczny przez 3 sekundy.
 - ↳ Stacja zostanie zapisana w wybranym kanale.

Dostrajanie do zaprogramowanej stacji radiowej

- 1 Naciśnij przycisk **BAND**, aby wybrać pasmo.
- 2 Naciśnij przycisk numeryczny, aby wybrać zaprogramowaną stację radiową.

Odtwarzanie z użyciem funkcji RDS

Funkcja RDS (Radio Data System) działa tylko w obszarach, w których stacje FM nadają sygnały RDS. Podczas odbioru stacji RDS wyświetlana jest jej nazwa.

Włączanie funkcji RDS

 Uwaga

- Funkcja RDS jest domyślnie włączona.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk  lub  aż do wyświetlenia komunikatu **[RDS]**.
- 3 Obróć pokrętko , aby wybrać opcję **[RDS ON]**.
 - ↳ Funkcja RDS zostanie włączona.

Wybór typu programu

Przed dostrajaniem stacji RDS można wybrać typ programu, dzięki czemu urządzenie wyszuka tylko stacje nadające program w wybranej kategorii.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk  lub  aż do wyświetlenia komunikatu **[PTY]**.
- 3 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić.

- 4 Obróć pokrętkę Φ , aby wybrać typ i naciśnij przycisk Φ , aby zatwierdzić.

Pozycja	Rodzaj programu	Opis
1	NEWS	Serwisy informacyjne
2	AFFAIRS	Polityka i aktualne wydarzenia
3	INFO	Specjalne programy informacyjne
4	SPORT	Sport
5	EDUCATE	Programy edukacyjne i szkoleniowe
6	DRAMA	Słuchowiska radiowe i literatura
7	CULTURE	Kultura, religia i społeczeństwo
8	SCIENCE	Nauka
9	VARIED	Programy rozrywkowe
10	POP M	Muzyka pop
11	ROCK M	Muzyka rockowa
12	EASY M	Muzyka lekka
13	LIGHT M	Muzyka lekka klasyczna
14	CLASSICS	Muzyka klasyczna
15	OTHER M	Specjalne programy muzyczne
16	WEATHER	Pogoda
17	FINANCE	Finanse
18	CHILDREN	Programy dla dzieci
19	SOCIAL	Sprawy społeczne
20	RELIGION	Programy religijne
21	PHONE IN	Wejście telefonu
22	TRAVEL	Programy podróżnicze
23	LEISURE	Programy rekreacyjne
24	JAZZ	Muzyka jazzowa
25	COUNTRY	Muzyka country
26	NATION M	Muzyka ludowa

27	OLDIES	Muzyka dawna
28	FOLK M	Muzyka folk
29	DOCUMENT	Programy dokumentalne
30	TEST	Test alarmu
31	ALARM	Budzik

Wybór alternatywnych częstotliwości

Jeśli sygnał radiowy jest słaby, włącz funkcję AF (Alternate Frequency), aby wyszukać inną stację o silniejszym sygnale.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk $\blacktriangle$ lub $\blacktriangledown$ aż do wyświetlenia komunikatu **[AF]**.
- 3 Obróć pokrętkę Φ , aby wybrać ustawienie:
 - **[AF ON]**: włączanie trybu AF.
 - **[AF OFF]**: wyłączanie trybu AF.

Ustawianie regionu w celu strojenia w trybie AF

Można zdefiniować region strojenia w trybie AF:

[REG ON] Strojenie automatyczne będzie wykonywane tylko w przypadku stacji w bieżącym regionie.

[REG OFF] Strojenie automatyczne będzie wykonywane w przypadku wszystkich stacji.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk $\blacktriangle$ lub $\blacktriangledown$ aż do wyświetlenia komunikatu **[REG]**.
- 3 Obróć pokrętkę Φ , aby wybrać ustawienie.

Odbieranie komunikatów drogowych

Aby odbierać komunikaty drogowe podczas słuchania muzyki, włącz funkcję TA (Traffic Announcement).

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk $\blacktriangle$ lub $\blacktriangledown$ aż do wyświetlenia komunikatu **[TA]**.

- 3 Obróć pokrętkę , aby wybrać ustawienie:
- **[TA ON]**: podczas nadawania komunikatów drogowych urządzenie automatycznie przełącza się w tryb tunera (niezależnie od bieżącego trybu) i rozpoczyna odtwarzanie informacji o warunkach na drogach. Po zakończeniu nadawania komunikatów drogowych nastąpi powrót do poprzedniego trybu.
 - **[TA OFF]**: zestaw nie będzie przełączać się na komunikaty drogowe.

Uwaga

- Jeśli aktualnie odbierany sygnał TA będzie pozostawał na niskim poziomie przez ponad 120 sekund, urządzenie automatycznie włączy tryb TA Seek. Tryb TA Seek umożliwia wyszukiwanie innej stacji z odpowiednim poziomem sygnału TA.

Wskazówka

- Po przełączeniu urządzenia na komunikaty drogowe można krótko nacisnąć przycisk , aby przerwać odtwarzanie komunikatów. Urządzenie powróci do poprzedniego trybu odtwarzania.

Ustawianie zegara z funkcją RDS

Możesz wykorzystać sygnał czasu nadawany wraz z sygnałem RDS do automatycznego ustawienia zegara urządzenia.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk  lub  aż do wyświetlenia komunikatu **[CT]**.
- 3 Obróć pokrętkę , aby wybrać ustawienie:
 - **[CT ON]**: włączanie zegara RDS. Godzina wyświetlana przez urządzenie będzie synchronizowana ze stacją RDS.
 - **[CT OFF]**: wyłączanie zegara RDS.

Wskazówka

- Dokładność informacji o czasie zależy stacji RDS nadającej sygnał czasu.

5 Odtwarzanie plików audio

Uwaga

- Płyta lub urządzenie powinna zawierać pliki nadające się do odtwarzania.

Odtwarzanie płyty

Uwaga

- Nie można odtwarzać płyt CD zabezpieczonych prawami autorskimi.

Można odtwarzać płyty CD dostępne w sprzedaży i następujące rodzaje płyt:

- CD-R
- CD-RW
- MP3 CD
- WMA CD

Uwaga

- Płyta powinna zawierać treści nadające się do odtwarzania.

Włóż płytę CD etykietą do góry.

➡ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

- Aby wstrzymać odtwarzanie płyty CD, naciśnij przycisk .
- Aby wznowić odtwarzanie płyty CD, ponownie naciśnij przycisk .
- Aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu, naciśnij przycisk  lub .
- Aby szybko wyszukiwać do tyłu/do przodu w obrębie bieżącego utworu, naciśnij i przytrzymaj przycisk  lub  przez trzy sekundy.

Wyjmowanie płyty CD

Aby wyjąć płytę CD, naciśnij przycisk ▲ na panelu przednim.



Wskazówka

- Jeśli płyta jest zablokowana w kieszeni na płytę, naciśnij i przytrzymaj przycisk ▲ do momentu wysunięcia płyty.

Odtwarzanie z urządzenia USB

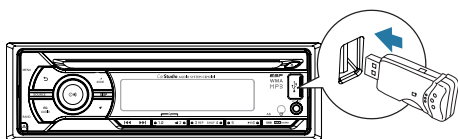


Uwaga

- Urządzenie USB powinno zawierać muzykę nadającą się do odtwarzania.

Wkładanie urządzenia USB

- 1 Przesuń w lewo pokrywę gniazda USB oznaczoną symbolem
- 2 Włóż urządzenie USB do gniazda USB.
↳ Urządzenie automatycznie rozpocznie odtwarzanie z urządzenia USB.



Wyjmowanie urządzenia USB

- 1 Naciśnij przycisk ⊖, aby wyłączyć urządzenie.
- 2 Wyjmij urządzenie USB.

Opcje odtwarzania

Wyszukiwanie utworu MP3/WMA

Wyszukiwanie w bieżącym folderze

- 1 Naciśnij przycisk .
↳ Zostanie wyświetlona nazwa bieżącego utworu.
- 2 Obróć pokrętkę ⊕, aby wybrać inny utwór w bieżącym folderze.
- 3 Naciśnij przycisk ⊕, aby potwierdzić.

Wyszukiwanie w innym folderze

- 1 Naciśnij przycisk .
↳ Zostanie wyświetlona nazwa bieżącego folderu.
- 2 Obróć pokrętkę ⊕, aby przechodzić między poszczególnymi folderami.
- 3 Naciśnij przycisk ⊕, aby przejść do wybranego folderu.
↳ Urządzenie automatycznie rozpocznie odtwarzanie pierwszego utworu w wybranym folderze.



Wskazówka

- Aby wrócić do folderu wyższego poziomu, naciśnij przycisk .

Wyświetlanie informacji o odtwarzaniu

Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **DISP**, aby wyświetlić:

- Numer utworu i dotychczasowy czas odtwarzania
- Folder
- Plik
- Album
- Wykonawcę
- Tytuł

Odtwarzanie z powtarzaniem

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **REP**.
↳ Zostanie wyświetlony komunikat **[REPEAT]**.
- 2 Obróć pokrętkę Φ , aby wybrać ustawienie.
 - **[REP TRK]** (powtarzanie jednego utworu): wielokrotne odtwarzanie bieżącego utworu.
 - **[REP FLD]** (powtarzanie folderu): wielokrotne odtwarzanie wszystkich utworów w bieżącym folderze.
 - **[REP ALL]** (powtarzanie wszystkich utworów): wielokrotne odtwarzanie wszystkich utworów.

Odtwarzanie losowe

Utwory można odtwarzać w kolejności losowej.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **SHUF**.
↳ Zostanie wyświetlony komunikat **[SHUFFLE]**.
- 2 Obróć pokrętkę Φ , aby wybrać ustawienie:
 - **[SHUF FLD]**: rozpoczęcie losowego odtwarzania wszystkich utworów z bieżącego folderu.
 - **[SHUF ALL]**: rozpoczęcie losowego odtwarzania wszystkich utworów.
 - **[SHUF OFF]**: anulowanie losowego odtwarzania.

Podłączanie zewnętrznego źródła dźwięku

- 1 Podłącz zewnętrzne źródło dźwięku do gniazda **MP3 LINK** za pomocą kabla 3,5 mm.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE** aż do wyświetlenia komunikatu **[MP3 LINK]**.
- 3 Steruj odtwarzaniem w urządzeniu zewnętrznym (patrz instrukcja obsługi dołączona do urządzenia zewnętrznego).

6 Regulacja dźwięku

Regulacja głośności

Przekręć pokrętkę Φ w prawo lub w lewo, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności.

Wyciszenie

Można wyłączyć dźwięk zestawu audio. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk Φ .

- Aby włączyć dźwięk, naciśnij ponownie przycisk Φ .

Włączanie i wyłączanie dynamicznego wzmocnienia basów (DBB).

- 1 Naciśnij przycisk **DBB**. Zostanie wyświetlone bieżące ustawienie:
↳ **[DBB ON]**: funkcja DBB jest włączona.
↳ **[DBB OFF]**: funkcja DBB jest wyłączona.
- 2 Naciśnij ponownie przycisk **DBB**, aby zmienić ustawienie funkcji DBB.

Włączanie i wyłączanie funkcji MAX Sound

- 1 Naciśnij przycisk **MAX SOUND**.
↳ Zostanie wyświetlone bieżące ustawienie.
 - **[MAX ON]**: funkcja MAX Sound jest włączona.
 - **[MAX OFF]**: funkcja MAX Sound jest wyłączona.

- 2 Naciśnij ponownie przycisk **MAX SOUND**, aby wybrać opcję.

Wybór zaprogramowanych ustawień korektora

- 1 Naciśnij przycisk **EQ / AUDIO**.
→ Zostanie wyświetlone bieżące ustawienie korektora.
- 2 Naciśnij ponownie przycisk **EQ / AUDIO**, aby wybrać zaprogramowane ustawienie korektora:
 - **[OPTIMAL]** (optymalnie)
 - **[FLAT]** (wiernie odtwarzanie)
 - **[POP]** (pop)
 - **[USER]** (użytkownik)
 - **[TECHNO]** (techno)
 - **[ROCK]** (rock)
 - **[CLASSIC]** (klasyka)
 - **[JAZZ]** (jazz)

Przełączanie strefy słuchania muzyki

Innowacyjna technologia stref firmy Philips umożliwia kierowcy lub pasażerom słuchanie muzyki przy optymalnym balansie głośników, tak aby efekt przestrzenny był zgodny z zamysłem artystycznym twórców. Strefę słuchania muzyki można przełączać między kierowcą a pasażerami, aby uzyskać najlepsze ustawienia dźwięku z głośników w samochodzie.

- 1 Naciśnij przycisk **ZONE**.
→ Zostanie wyświetlone bieżące ustawienie.
- 2 Naciśnij przyciski **▲ / ▼**, aby wybrać ustawienie:
 - **[ALL]**
 - **[FRONT-L]** (przedni lewy)
 - **[FRONT-R]** (przedni prawy)
 - **PRZÓD**

Inne ustawienia dźwięku

Można również dostosować zaprogramowane ustawienia **EQ / AUDIO**.

- 1 Naciśnij przycisk **EQ / AUDIO** przez 3 sekundy.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **▲** lub **▼**, aby wybrać pozycję w celu zmiany ustawienia:
 - **[BAS]** (niskie tony): zakres od -7 do +7.
 - **[TRE]** (wysokie tony): zakres od -7 do +7.
 - **[BAL]** (balans): zakres od 12L do 12R. (L=lewy głośnik, R=prawy głośnik)
 - **[FAD]** (fader): zakres od 12R do 12F. (R=tylny głośnik, F=przedni głośnik)
- 3 Obróć pokrętkę **⊕**, aby wybrać wartość.

7 Dostosowywanie ustawień systemowych

Włączanie i wyłączanie dźwięku przycisków

Przy każdym naciśnięciu przycisku urządzenie emituje sygnał dźwiękowy. Sygnał dźwiękowy można włączyć lub wyłączyć.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▲ lub ▼ aż do wyświetlenia komunikatu **[BEEP]**.
- 3 Obróć pokrętkę Ⓢ, aby wybrać ustawienie:
 - **[BEEP ON]**: włączanie sygnału dźwiękowego.
 - **[BEEP OFF]**: wyłączanie sygnału dźwiękowego.

Włączanie i wyłączanie trybu prezentacyjnego

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▲ lub ▼ aż do wyświetlenia komunikatu **[DEMO]**.
 - ↳ Na ekranie zostanie wyświetlone bieżące ustawienie trybu prezentacyjnego.

- 3 Obróć pokrętkę Ⓢ, aby wybrać ustawienie:
 - **[DEMO ON]**: włączanie trybu prezentacyjnego. Kiedy urządzenie pozostaje bezczynne przez ponad 120 sekund, zostają wyświetlone wszystkie funkcje.
 - **[DEMO OFF]**: wyłączanie trybu prezentacyjnego.

Ściemniacz

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▲ lub ▼ aż do wyświetlenia komunikatu **[DIMMER]**.
- 3 Obróć pokrętkę Ⓢ, aby wybrać ustawienie:
 - **[DIMM HIGH]** (wysoki poziom ściemniacza)
 - **[DIMM LOW]**: (niski poziom ściemniacza)

Taniec

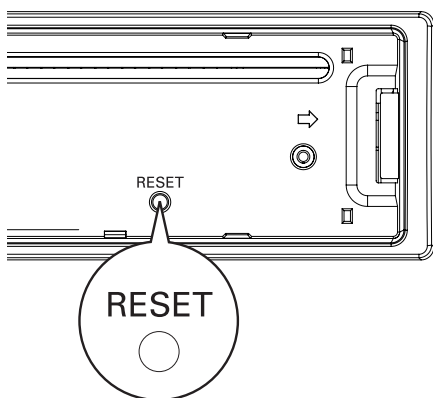
Można włączyć lub wyłączyć wyświetlanie pasma na wyświetlaczu LCD.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▲ lub ▼ aż do wyświetlenia komunikatu **[DANCE]**.
- 3 Obróć pokrętkę Ⓢ, aby wybrać ustawienie:
 - **[DANCE ON]**: włączanie wyświetlania pasma.
 - **[DANCE OFF]**: wyłączanie wyświetlania pasma.

Resetuj

Można przywrócić domyślne ustawienia urządzenia.

- 1 Odcłącz panel przedni.
- 2 Naciśnij przycisk resetowania przy użyciu końcówki długopisu lub podobnego przedmiotu.
 - ↳ Zaprogramowane ustawienia, takie jak zaprogramowane kanały i ustawienia dźwięku, zostaną skasowane.

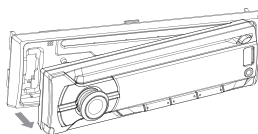
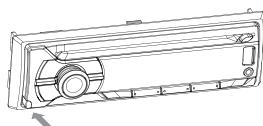


8 Informacje dodatkowe

Odcłączanie panelu przedniego

Panel przedni można odłączyć, aby zapobiec kradzieży.

- 1 Naciśnij przycisk , aby zwolnić panel.
- 2 Pociągnij panel do siebie, aby odłączyć go od jednostki głównej.



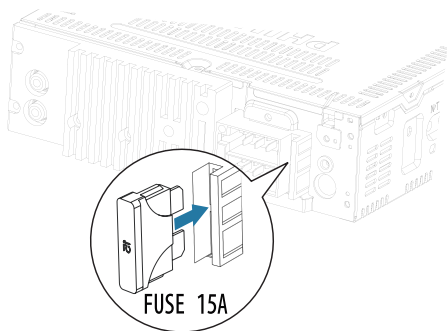
- 3 Umieść panel w dołączonym etui, aby zabezpieczyć go przed zabrudzeniem lub uszkodzeniem.

Wymiana bezpiecznika

W przypadku uszkodzenia bezpiecznika

- 1 Sprawdź połączenie elektryczne.
- 2 Kup bezpiecznik o napięciu zgodnym z uszkodzonym bezpiecznikiem.

3 Wymień bezpiecznik.



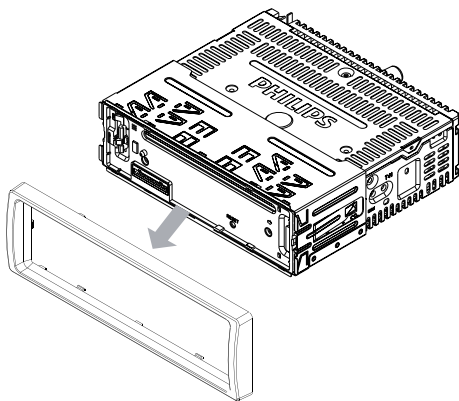
Uwaga

- Jeśli nowy bezpiecznik również ulegnie uszkodzeniu, może występować usterka wewnętrzna. Skontaktuj się ze sprzedawcą firmy Philips.

Wyjmowanie urządzenia

Urządzenie można wyjąć z deski rozdzielczej.

- 1 Odłącz panel przedni.
- 2 Wyciągnij urządzenie przy użyciu narzędzi do demontażu.



9 Informacje o produkcie

Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Zasilanie	12 V DC (11–16 V), uziemiające ujemne
Bezpiecznik	15 A
Prawidłowa impedancja głośników	4–8 Ω
Maksymalna moc wyjściowa	50 W x 4
Ciągła moc wyjściowa	21 W x 4 RMS
Napięcie wyjściowe przedwzmacniacza	2,5 V
Poziom wejścia Aux-in	500 mV
Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	181,5 x 52 x 191,4 mm
Waga	1,47 kg

Radio

Zakres częstotliwości — FM	87,5–108,0 MHz
Zakres częstotliwości — AM	522–1620 kHz (9 kHz) 530–1710 kHz (10 kHz)
Czułość użyteczna — FM	8 μ V
Czułość użyteczna — AM (MW)	30 μ V

Zgodne urządzenia USB:

- Pamięć flash USB: host USB 1.1 z interfejsem obsługującym odczyt wszystkich szybkości (1.1, 2.0)

- Odtwarzacz flash USB: host USB 1.1 z interfejsem obsługującym odczyt wszystkich szybkości (1.1, 2.0)

Obsługiwane formaty:

- Format plików urządzenia USB lub karty pamięci: FAT12, FAT16, FAT32
- Szybkość kompresji MP3 (przepustowość): 32–320 kb/s i zmienna
- WMA V4, V7, V8, V9 (L1, L2)
- Częstotliwości próbkowania plików MP3: 8–48 kHz
- Szybkość kompresji plików MP3: 8–320 (kb/s), zmienne szybkości kompresji (VBR)
- Częstotliwości próbkowania plików WMA: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Szybkość kompresji plików WMA: 32–192 (kb/s), zmienne szybkości kompresji (VBR)
- Maksymalnie 8 poziomów katalogów
- Maksymalna liczba albumów/folderów: płyta CD — 99, urządzenie USB lub karta pamięci — 99
- Maksymalna liczba utworów/tytułów: płyta CD — 999 (w zależności od liczby albumów), urządzenie USB lub karta pamięci — 999
- Znacznik ID3 wersja 2.0 lub nowsza

Nieobsługiwane formaty:

- Puste albumy: są to albumy, które nie zawierają plików MP3/WMA i nie są pokazywane na wyświetlaczu.
- Pliki w formacie nieobsługiwanym przez urządzenie są pomijane. Przykładowo, dokumenty Word (.doc) lub pliki MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nieodtwarzane.
- Pliki audio AAC, WAV, PCM.
- Pliki WMA zabezpieczone przed kopiowaniem (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac).
- Pliki WMA w formacie bezstratnym.

10 Rozwiązywanie problemów



Przestroga

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia wystąpią problemy, należy wykonać poniższe czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, odwiedź stronę firmy Philips (www.philips.com/support). Kontaktując się z przedstawicielem firmy Philips, należy mieć przygotowane w pobliżu urządzenie oraz jego numer modelu i numer seryjny.

Brak zasilania lub brak dźwięku.

- Silnik samochodu nie jest włączony. Włącz silnik samochodu.
- Kabel nie jest prawidłowo podłączony. Sprawdź połączenia.
- Bezpiecznik jest przepalony. Wymień bezpiecznik.
- Zbyt niski poziom głośności. Regulacja poziomu głośności.
- Jeśli powyższe rozwiązania nie pomogą, naciśnij przycisk **RESET**.
- Sprawdź, czy odtwarzany utwór ma zgodny format.

Szum podczas audycji radiowych.

- Sygnał jest zbyt słaby. Wybierz inne stacje o silniejszym sygnale.
- Sprawdź połączenie anteny samochodowej.
- Przełącz odbiór audycji z trybu stereofonicznego na tryb monofoniczny.

Nie można odtworzyć płyty.

- Sprawdź, czy płyta jest umieszczona etykietą do góry.

- Płytę należy przecierać ściereczką wykonaną z mikrowłókien ruchem od środka ku zewnętrznej krawędzi, po linii prostej.
- Płyta może być uszkodzona. Spróbuj odtworzyć inną płytę.
- Upewnij się, że płyta CD-R/CD-RW została zamknięta.
- Sprawdź, czy płyta CD nie jest zakodowana z użyciem technologii ochrony praw autorskich.

W trakcie odtwarzania płyty CD utwory same przeskakują.

- Sprawdź, czy płyta CD nie jest uszkodzona lub zabrudzona.
- Sprawdź, czy nie jest włączony tryb odtwarzania losowego.

Nie można wysunąć płyty.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ▲.

Zaprogramowane stacje są usuwane z pamięci.

- Kabel akumulatora nie jest prawidłowo podłączony. Podłącz kabel akumulatora do złącza, które jest zawsze pod napięciem.

Na wyświetlaczu pojawia się błąd ERR-12.

- Błąd danych USB. Sprawdź urządzenie USB.

11 Słowniczek

M

MP3

Format pliku z systemem kompresji danych dźwiękowych. MP3 to skrót od nazwy Motion Picture Experts Group 1 (lub MPEG-1) Audio Layer 3. Zastosowanie formatu MP3 pozwala umieścić na jednej płycie CD-R lub CD-RW około 10 razy więcej danych niż zawiera zwykła płyta CD.

R

RDS (Radio Data System)

Tunery RDS mogą automatycznie dostrajać stacje według typów muzyki (czy audycji), które nadają. System RDS umożliwia także wyświetlanie w odbiorniku wiadomości tekstowych, a nawet grafiki (zazwyczaj sygnału wywoławczego oraz informacji o formacie), które stacje FM dołączają do sygnału podnośnego normalnego sygnału nadawczego. Niektóre tunery RDS mogą nawet nadpisywać komunikaty drogowe czy ostrzeżenia o zagrożeniu podczas odtwarzania innych nośników – CD, MD, czy kasety. Dostępne są również inne użyteczne funkcje, z których wiele jest oferowanych przez rosnącą liczbę stacji RDS.

W

WMA (Windows Media Audio)

Format plików dźwiękowych będący własnością firmy Microsoft, stanowiący część technologii Microsoft Windows Media. Obejmuje narzędzia zarządzania prawami cyfrowymi, technologię kodowania Windows Media Video oraz technologię kodowania Windows Media Audio.



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

CEM2101_00_UM_V1.0

